



İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

Konu:

Subject : **ESPH 24 (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) Raporu Hk.**

14.11.2018

Sirküler No: 669 / 2018

Sayın Üyemiz,

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası(ICS)'nın 29.10.2018 tarihli ve CC(18)03 sayılı yazısı ve Eki

İlgi yazı ile;

ICS Üyelerinden, ESPH 24 Toplantısı sona erdikten sonra ICS'e sunulan Kpt. Sn. Soren IBSEN'in Ek'te bulunan Raporunu incelemeleri talep edilmektedir.

Bilgilerinize arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER
Genel Sekreter

EKLER:

Ek-1: İlgi yazı ve Eki (12 syf.)

Ek-2: İlgi yazı ve Eki Türkçe Çevirisi (10 syf.)

DAĞITIM:

Gereği:

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş
- TÜRKLİM
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop .
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- Meclis Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y/K Başkanları
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.citramitacaretodasi.org.tr E-mail : odunite@citramitacaretodasi.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24** (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) **Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

EK-2

14 Kasım 2018

(Serbest Çeviridir)

ESPH 24 Raporu

Yapılması Gereken: Üyelerden, ESPH 24 sona erdikten sonra ICS'e sunulan Kpt. Sn. Soren IBSEN'in Raporunu dikkate almaları talep edilmiştir.

Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi Çalışma Grubunun (WG), 24. oturumu (ESPH) 1-5 Ekim tarihleri arasında toplanmıştır. Kpt. Sn. IBSEN (Milbros Systems), ESPH 24'ün ekli raporunu sektöre duyurulmak üzere sunmuştur.

Raporda;

- Yeni ürünlerin değerlendirilmesi
- Temizlik ürünlerinin değerlendirilmesi
- MEPC.2 Sirküleri'ndeki son kullanma tarihlerine ulaşan ürünlerin çıkarılması konularına dikkat çekilmiştir.

Chris Oliver

Yönetmelik İşleri Direktörü

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.itsmibevlendirisimgrup.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24** (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) **Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

Ek A: ESPH 24 Raporu**Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesine İlişkin IMO Çalışma Grubu Raporu (ESPH 24), 1-5 Ekim 2018****ESPH Çalışma Grubu Katılımcı Delegasyonları:**

Üye Devletler; Angola, Arjantin, Kamerun, Kanada, Şili, Çin, Mısır, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, Japonya, Liberya, Malezya, Marşal Adaları, Hollanda, Nijerya, Norveç, Peru, Filipinler, Suudi Arabistan, Güney Afrika, İspanya, İngiltere, Amerika Birleşik Devletleri

STK'lar; Petrol Şirketleri Uluslararası Deniz Forumu (OCIMF), Uluslararası Bağımsız Tanker Sahipleri (INTERTANKO), Tehlikeli Mallar Danışma Konseyi (DGAC), Uluslararası Parsel Tankerleri Derneği (IPTA), Uluslararası Taşımacılık İşçileri Federasyonu (ITF)

1. Gündemin Kabulü

Gündem basıldığı şekilde kabul edilmiş olup sadece farklı bir düzende ele alınmıştır.

2. Diğer Grupların Kararları

Sn. Loukas KONTOGIANNIS (IMO), ESPH 24/2 dökümanına göre GESAMP/EHS 55, MEPC 72 ve MSC 99'un son toplantısını incelemiştir.

GESAMP, 11 yeni ürün için risk profili hazırlamış ve mevcut 4 ürünün incelemesini yapmıştır ve uygun bulunan durumlarda risk oranlarını değiştirmiştir. C3 derecelendirmesinin gözden geçirilmesi için herhangi bir başvuru yapılmamıştır, bu nedenle grup, daha fazla bilgi sunuluncaya kadar bu ürünlerin değerlendirmesini askıya almaya karar vermiştir. GESAMP, halihazırda E1 sütununa dahil edilen tüm bozulma bilgisini kaldırmayı kabul etmiştir ve acil müdahale amaçlı kimyasalların parlama noktası ve yanıcılık risklerini belirlemek amacıyla E1 kolonunu yeniden onaylamayı kabul etmiştir. Derecelendirmelerin açıklaması aşağıdaki gibidir.

Derecelendirme	Tanımlama	FP Sıcaklık Aralığı
0	Yanıcı Değil (yanmaz)	
1	Düşük Yanıcılık Potansiyeli	> 93
2	Yanıcı	> 60 <93
3	Yanıcı	> 23 <60
4	Son Derece Yanıcı	<23
NI	Bir derecelendirmeye izin vermek için parlama noktası verilerinin yetersiz olduğunu gösterir.	

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24** (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) **Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

Detaylar için PPR.1 / Circ.5'e bakınız. Bu belge Milbros Sistem Kütüphanesinde mevcuttur.

GESAMP/EHS çalışma grubunun bir sonraki toplantısı 8 - 12 Nisan 2019 tarihleri arasında planlanmaktadır ve son öneri teslim tarihi 15 Şubat 2019 olacaktır.

3. Ürünlerin Değerlendirilmesi

Aşağıdaki yeni ürünler grup tarafından MEPC.2 / Circ.'e ilave olarak değerlendirilmiştir. Bu yeni ürünler, 1 Ocak 2021 tarihinde yürürlüğe girmesi planlanan IBC Kodunun 17. Bölümüne dahil edilmeyecektir. Fakat IBC Kodunun 2021'den 4 yıl veya daha uzun süre sonra olacak düzenlenmesine kadar Liste 1'de kalacaktır.

Liste Girişi	Kimyasal Adı	Öneren Taraf	Kategori	Gemi Tipi	Onay
1	Kreozot (Kömür Katranı) (C8-C22, MW 116-278)	Japonya	X	2	Dökümünde yapılan ufak düzenlemeler ile onaylanmıştır.
1	Fosfonometiliminobisetilenitrilobismetilentetrakisfosfonik asit, Amonyum Tuz Solüsyonu	İngiltere (Birleşik Krallık)	Y	3	İngiltere bu ürünün 1. Liste kimyasalı olarak onaylanmasını talep etmiştir.
1	1,3,5 Hekzahidrotrietanol- 1,3,5- Triazin Solüsyonu	Norveç	Y	2	Dökümünde yapılan ufak düzenlemeler ile onaylanmıştır.
1	Hekzahidro - 1,3,5 - trimetil - 1,3,5 - Triazin Solüsyonu	Norveç	Y	3	Onaylanmıştır.
1	Alkanlar (C4-C12) (%1' e kadar benzen içeren)	Finlandiya	Y	2	Onaylanmıştır.
1	Nafta, Benzin ve Alkan (C4-C12) içeren Bio-yakıt karışımları	Finlandiya	Y	2	Onaylanmıştır.
1	Alkanlar (C9-C24)	Finlandiya	Y	2	Direk onaylanmıştır.

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshippingppr.org.tr E-mail : board@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24** (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) **Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

1	Motorin, Dizel ve Alkan (C9-C24) içeren bio-yakıt karışımları	Finlandiya	-	2	Dökümanda yapılan ufak düzenlemeler ile onaylanmıştır.
2	Zararlı Sıvılar (11) n.o.s. (SWC85902KCL, fosfometiliminobisetilenitrilobismetilentetrakisfosfonik asit, amonyum tuz solüsyonu (%60 veya daha fazla içerir)	İngiltere (Birleşik Krallık)	Z	-	Onaylanmıştır.
2	SOLVTREAT 13860, Poli(2-8)alkilenglikolmonoalkil (C1-C6) eter	Norveç	Z		Onaylanmıştır.

Not: Liste 3'te bulunacak ürünlerin formülleri gizli nitelikli olduğundan döküman ekinde çıkarılmıştır. İlgili firmaların talebi halinde bilgiler Odamızdan temin edilebilecektir.

Norveç Tarafından Sunulan Döküman ESPH 24/3/26

Norveç, uçucu olmayan ürünlerin buharına ilişkin taşıma gereksinimleriyle ilgili olarak ESPH 24/3/26 dökümanını sunmuştur. Bu konu, aşağıda belirtilen sulu çözelti içinde taşınan katı maddeler ile ilgilidir, bu maddeler: Potasyum Hidroksit çözeltisi (Kostik Potaş), Potasyum Format çözeltileri, Sodyum borohidrit (% 15 veya daha az) / Sodyum hidroksit çözeltisi, Sodyum Klorat çözeltisi (% 50 veya daha az) ve Sodyum Hidroksit çözeltisi (Kostik Soda).

Bu döküman üzerinde tartışma olmuş ve grup genel olarak döküman üzerinde anlaşmaya varmıştır. Grup, Norveç'e MEPC 74 ve MSC 101'e sunulmak üzere; dökümanlarında g sütununa (Tank Delikleri) "Açık" ve N sütununa (Acil Durum Ekipmanı) "Hayır" girdilerini eklemeyi ve O sütununa yukarıda listelenen ürünler için uygun biçimde 15.17'yi silmeyi önerdi.

Bu değişiklikler, 2021'den sonra Kostik Soda ve Kostik Potaş'ın OBO gemileri üzerinde taşınmaya devam etmesine izin verilmesi için önerilmiştir.

4. Temizlik Katkı Maddelerinin Değerlendirilmesi

Değerlendirme için gruba 37 adet temizlik katkı maddesi sunulmuştur. 30 temizlik katkı maddesi MEPC.1 / Circ9090'da belirtilen kriterleri karşıladı.

7 temizlik katkı maddesi MEPC.1 / Circ9090'da belirtilen kriterleri karşılamamıştır ve reddedilmiştir. 2 temizlik kimyasalının üreticisi ve rapor eden ülke değişiklikleri MEPC.2 / Circ.24 Ek 10'a dahil edilmiştir.

Bu ek temizlik kimyasallarının kullanımına hemen başlanabilir.

Bu yeni temizlik kimyasallarının ve revizyonlarının bir listesi bu raporun son sayfasında bulunmaktadır. Bu yeni temizlik kimyasalları ve düzeltmeleri, zaman içerisinde Milbros'ta güncellenecektir.

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24 (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

5. MEPC.2 / Genelgesinin Gözden Geçirilmesi - Dökme ve Diğer İlgili Konularda Taşınan Sıvı Maddelerin Geçici Sınıflandırması

• **MEPC.2 / Circ 23 için Önerilen Değişikliklerin Listesi**

Grup, 1 Aralık 2018 tarihinde yayınlanacak olan MEPC.2 / Circ.24 taslak versiyonunu gözden geçirmiştir. MEPC.2 / Circ. 23'te üçlü anlaşmalar olarak sıralanan aşağıdaki ürünlerin son kullanma tarihine ulaşılması itibariyle listeden kaldırılacak olup gözden geçirilmesi için herhangi bir görüş bildirilmemiştir. **Bu kargolar 31 Aralık 2018'den sonra taşınamaz.**

Liste 1

- Yok

Liste 3

- AP 1356 (Birleşik Devletler)
- AP13325 (Amerika Birleşik Devletleri)
- DCA-25014 (Norveç)
- Ethyloy 78 eM (Güney Afrika)
- HR-2709 (Norveç)
- HR-2737 (Norveç)
- HSW85972 (Birleşik Krallık)
- Lubrizol 9245 (Birleşik Devletler)
- Lubrizol B146363 (Amerika Birleşik Devletleri)
- Lubrizol CV7060 (Amerika Birleşik Devletleri)
- FASETREAT 13890 (Norveç)
- R09860A (Singapur)
- R11699A (Singapur)
- R11762A (Singapur)
- R11763A (Singapur)
- SCALETREAT 13950 (Norveç)
- SCALETREAT TP 12517 (Norveç)
- SCAVTREAT 1031 (Norveç)
- SCAVTREAT 7103 (Norveç)
- Surfatron DP-177 (Amerika Birleşik Devletleri)
- Talupac (Singapur)
- TALUPAC B (Amerika Birleşik Devletleri)

Liste 4

- Yok

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : denisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24** (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) **Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

PPR-6'ya veya ESPH-25'e bir döküman sunulmadan bu kargoların listeye geri eklenmesi mümkün olmamakla birlikte, bu kargolardan herhangi birinin çıkarılması şirketler için bir soruna yol açacaksa bildirmeleri talep edilmektedir. Bu sayede uygun otoritelerden bu ürünler konusunda döküman sunmaları talep edilebilir.

Ayrıca, MEPC.2 / Circ.'de bulunan kargoların (Liste 1 – 4 adet kargo, Liste 3 – 34 adet kargo, Liste 4 – 3 adet kargo) 31 Aralık 2019 tarihinde kullanma tarihlerinin sona ereceği değerlendirilmiştir.

• **OCIMF Tarafından Sunulan Döküman (ESPH 24/5/1)**

OCIMF, MEPC.2 / Circ.23 ile başlayarak yeniden adlandırılmış ve listelenmiş olan IBC Kodunun 17. Bölümündeki parafin benzeri kargolara ilişkin olarak MEPC.2 / Genelgesinin uygulanmasına ilişkin açıklık isteyen "ESPH 24/5 / 1" dökümanını sunmuştur. Bu girdiler aşağıdaki şekilde özetlenmiştir:

- "n-Alkanlar (C10 + C20)", bölüm 17 girdisine karşılık gelen "n-Alkanlar (C10 +)";
- "Parafin balmumu" girdisine karşılık gelen "yüksek rafine edilmiş parafin mumu";
- Bölüm 17 "Petrolatum" girdisine karşılık gelen "Parafin mumu, yarı rafine"; ve
- "Parafin" girdisine karşılık gelen "Hidrokarbon parafin".

Grup,IBC Kodu'nda iletilen, MEPC.2 / Genelgesinin 1. Listesinde listelenen ürünlerin, taşıma koşullarının önsözüne işaret etmektedir, ve taşıma koşulları 1 Ocak 2021 tarihinde yeni düzenlemeler yürürlüğe girdiğinde o ürünlere uygulanacaktır.

Bu nedenle grup, IBC Kodunun 17. bölümündeki mevcut yeni girdilere göre listelenen taşıma şartlarının 1 Ocak 2021 tarihine kadar kullanılmasına karar vermiştir.

Ancak, bu parafin benzeri kargoların sevkiyatları, 1 Ocak 2021 tarihinden önce MEPC.2 / Genelgesindeki yeni girdilere uygun olarak gerçekleştirilecekse, aşağıdakiler dikkate alınmalıdır:

- Ürün Adı, geminin Uygunluk Belgesine (COF- Certificate of Fitness) ek olarak listelenmelidir; ve
- Boşaltma limanından uygun alım tesislerinin deşarj sonrası kalıntıları alabilmeye uygun olduğunun onayı alınmalıdır.

Alıcı ülkeden, MEPC.2 / Genelgesinin 1. Listesi uyarınca değiştirilmiş taşıma şartlarını, IBC kodunun revize edilmiş 17. Bölümünün yürürlüğe girmesinden önce uygulamak istiyorsa, o zaman aşağıdakileri yapması talep edilmektedir:

- IMO Sekreteryasına ESPH bilgilendirme dökümanında yayınlanması için hedeflerini yazılı olarak (esph@imo.org) bildirmesi; ve

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.tbmm.gov.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24 (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

- Boşaltımdan sonra gerekli olan kalıntıların alınabilmesi için limanlarında yeterli kabul tesislerinin mevcut olduğundan emin olunmalıdır.

IMO'ya yeni taşıma şartlarını kabul eden ve önceden uygulamak istediklerini bildiren devletlerin listesi, Milbros sisteminde listelenecektir.

Finlandiya Tarafından Sunulan Döküman ESPH 24/5/2

Finlandiya ek analiz yöntemini önermek için ESPH 24/5/2 dökümanını sunmuştur. Analiz adı; AOCS Cd 22-91 (Jel Geçirgenlik Kromatografisi (GPC) olan yöntemin, "Kullanılmış Pişirme Yağı"nı, aşağıdaki tabloda belirtilen bozulma test sonuçlarının sağlandığı "Ürün adı kullanılmış pişirme yağı" (Trigliseridler, C16-C18 ve C18 doymamış), kategorisine girmesini sağlayabilir.

Bileşen adı	%	Aralık	Türü
Mono-, di- ve trigliseritler ve serbest yağ asitleri	> 95		Metot AOCS Cd 22-91 yöntemi HPLC
Mono-, di- ve trigliseritler	> 80		
Serbest yağ asitleri	<15		
Oligomerler	<5		

Grup, ilave analiz yöntemini not etmiştir, ancak grup ayrıca, bazı liman devletlerinin, "Doymamış Triglisidler, C16-C18 ve C18" olarak adlandırılan bir kargo için sadece trigliseritlere bir kriter olarak % 95'lik bir sınır uyguladıklarını belirtmiştir.

İngiltere Tarafından Sunulan Döküman ESPH 24/5/3

İngiltere, MEPC.2 / Genelgesinin 2, 3, 4 Listelerinde mevcut ürünler için, son kullanma tarihi öneren ESPH / 24/5/3 dökümanını sunmuştur. Dökümanın sunulma sebebi; bu ürünlerin IBC Kodunun eski Bölüm 21'i ile eski MEPC.1/Circ.512'yi kullanarak değerlendirdiğimiz ve bu ürünlerin bileşenleri için bir dizi GESAMP risk profilinin değişmiş olmasıdır. Grup, kavramın üzerinde düşünülmesi gerektiğine karar vermiştir.

Karar Verilen İlk Adımlar:

- Bu ürünlerde yer alan tüm ürünlerin üreticilerine, ürünlerin hala gönderilip gönderilmediğini veya listelerinden çıkarılıp çıkarılmayacağını sorulması,
- Herhangi bir bileşenin GESAMP Risk Profilinin MEPC.2 / Sirkülerine dahil edilmesinden bu yana değişip değişmediğinin kontrol edilmesi,
- Tüm ürünlerin en son IBC Kodu kriterlerine ve ilgili kılavuza uygun olarak değerlendirildiğinden emin olunmasıdır.

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24 (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

Grup ayrıca, ESPH 25'i, MEPC.2 / Genelgenin 2, 3, 4 Listeleri'ndeki tüm ürünlere son kullanma tarihi tayin etme seçeneğini, idarelere izin vermek ve grubun sevki devam eden ürünlerin değerlendirmesini yapmak için yaklaşık 3 yıllık bir zaman dilimi tayin etme seçeneğini de PPR 6'dan talep etmeyi kabul etmiştir.

Milbros, bu ürünler hakkında veri toplanmasına yardımcı olmak için Milbros aboneleri olan üreticilere ulaşacaktır.

6. MEPC.1 / Circ.512 Revizyonu – Dökme Olarak Taşınan Sıvı Maddelerin Geçici Değerlendirilmesi için Rehber

Grup, gözden geçirilmiş MEPC.1 / Circ.512 taslağının ayrıntılı bir incelemesini yapmıştır ve Şubat 2019 ayında PPR 6'daki genelgeyi sonuçlandırmak ve onaylamak amacıyla genelgenin nihai taslağını hazırlamıştır.

7. BLG.1 / Circ.33 Revizyonu - Ürünlerin Kategorize Edilmesi ve Sınıflandırılması İle İlgili Kararlar

Grup, bu mevzuatın taslak revizyonunu gözden geçirmiş, güncellemiş ve mevzuatın nihai taslağını hazırlamış olup Şubat 2019 ayında PPR 6'da yeni bir PPR.1 / mevzuatını sonuçlandırma ve onaylama hedefindedir.

8. MARPOL'un EK-I ve EK-II'lerinde Bulunan Ürünlerin Değerlendirmesi ve Sınıflandırması için Rehberlik

ESPH 24/8 dökümanı, MARPOL EK-I'e konu olan "enerji açısından zengin yakıtların" taşınmasıyla ilgili olan bu gündem maddesi kapsamında Finlandiya tarafından sunulmuştur.

Ekim ayı sonunda toplanan MEPC 73'ün, "enerji açısından zengin yakıtların ve bunların karışımlarının taşınması için kılavuz ilkeler" adlı yeni bir genelgeyi onaylaması beklenmektedir.

Bu yeni genelgenin MEPC 73 tarafından onaylanmasına istinaden Grup, "enerji açısından zengin yakıtlar" olarak değerlendirilen ve onaylanan ürünleri listeleyen MEPC.2 / Genelgesine yeni bir Liste / Ek 12 eklemeyi kabul etmiştir. Grup tarafından bu yeni listeye eklenecek ürünler aşağıda belirtilmiştir:

1. Alkanlar (C4-C12) lineer, dallanmış ve siklik (% 1'e kadar olan benzen içeren);
2. Alkanlar (C5-C7), doğrusal ve dallı;
3. Alkanlar (C9-C24) parlama noktası <60 °C olan doğrusal, dallanmış ve siklik;
4. Alkanlar (C9-C24) > 60 °C parlama noktasına sahip doğrusal, dallanmış ve siklik;
5. Alkanlar (C10-C17), doğrusal ve dallı;
6. <60 °C'lik parlama noktası ile doğrusal ve dallanmış alkanlar (C10-C26); ve
7. Alkanlar (C10-C26), lineer ve parlama noktası > 60 °C ile dallanmış.

Not: Yukarıdaki ürünler için bazı alternatif isimler şunlardır: Yenilenebilir Nafta, Yenilenebilir Jet Yakıt, Yenilenebilir Dizel, Yeşil Dizel.

MEPC 73 tarafından onaylanması halinde, yukarıdaki ürünler 1 Ocak 2019 tarihinden itibaren MARPOL EK-I'e tabi olarak sevk edilebileceklerdir.

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24 (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

Onaylandıktan sonra yeni taşıma şartları Milbros sisteminde mevcut olacak.

Sonraki Toplantılar:

Bir sonraki PPR Alt Komitesi Toplantısının (PPR 6) 18-22 Şubat 2019'da yapılması planlanmaktadır.

GESAMP / EHS çalışma grubunun bir sonraki toplantısı 8 - 12 Nisan 2019 tarihleri arasında planlanmakta olup son öneri sunum tarihi 15 Şubat 2019 olacaktır.

Aralıklarla yapılacak olan bir sonraki ESPH 25 toplantısının, Ekim 2019'da Londra'da yapılması planlanmaktadır.

KARGO TANKI TEMİZLEME KATKI MADDELERİ DEĞERLENDİRİLMİŞ VE MARPOL EK-II'NİN 13.5.2 DÜZENLEME GEREKLİLİKLERİ BULUNMUŞTUR

Yeni temizlik katkı maddeleri MARPOL Ek II 13.5.2 sayılı yönetmeliğin gerekliliklerini karşılamıştır ve değerlendirilmiştir.

Temizlik Katkı Maddesi Adı	Üretici Adı	Raporlayan Ülke
1. GZ-01 SEA NEUTRAL HCF	GZ CHEMICAL INC	Şili
2. GZ-02 ECO SEA	GZ CHEMICAL INC	Şili
3. GZ-03 SEA TUFF	GZ CHEMICAL INC	Şili
4. GZ-04 ALKA SEA	GZ CHEMICAL INC	Şili
5. GZ-05 SEA ALKA SAFETY	GZ CHEMICAL INC	Şili
6. GZ-10 SEA BREAK CLEANER	GZ CHEMICAL INC	Şili
7. GZ-12 SEA DISPERSANT	GZ CHEMICAL INC	Şili
8. Careclean Ecosolv	Marine Care B.V.	Hollanda
9. Careclean Supersolv	Marine Care B.V.	Hollanda
10. Careclean Xcellerate VO	Marine Care B.V.	Hollanda
11. Careclean Zincsurf	Marine Care B.V.	Hollanda
12. KT-Soft	CHEMTEC Chemicals GmbH	Almanya
13. KT-EcoSoft	CHEMTEC Chemicals GmbH	Almanya
14. KT-AlkaPlus	CHEMTEC Chemicals GmbH	Almanya
15. MARINE CARE (HD)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
16. MARINE CLEAN (HD)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
17. MARINE SAFE (HD)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
18. MARINE CARE (SB)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
19. MARINE CLEAN (SB)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
20. MARINE SAFE (SB)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
21. MARINE CARE (SC)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4302

14.11.2018

Konu:

Subject : **ESPH 24 (Güvenlik ve Kirlilik Risklerinin Değerlendirilmesi) Raporu Hk.**

Sirküler No: 669 / 2018

22. MARINE CLEAN (SC)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
23. MARINE SAFE (SC)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japonya
24. HAIZEN T-310	KAO Professional Services CO., Ltd	Japonya
25. TS-310	SETTSU OIL MILL, INC.	Japonya
26. ALCACLEAN XF	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Yunanistan
27. LIQUID SOAP	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Yunanistan
28. MARICHEM CR - LT	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Yunanistan
29. IGS MARI-CLEANER	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Yunanistan
30. Lilleborg msgBooster	Lilleborg	Norveç

Bütün ürünler MEPC.1/Circ.590.'a göre değerlendirilmiştir.

Tablo 2 - Üretici ve raporlama ülkesinin adı değiştirilmiş olan MEPC.2 / Circ.23 Ek-10'da listelenen temizlik katkı maddeleri (üretici ve raporlama ülkesi ESPH 24'te değiştirilmiştir ve 1 Aralık 2018 tarihinde çıkarılacak olan MEPC.2 / Circ.24 EK-10'da belirtilecektir)

Temizleme Katkı Maddesinin MEPC.2/Circ.24 Ek 10'daki Adı	Üretici Adı	Önceki Raporlayan Ülke	Yeni Raporlayan Ülke
CP Alka HD	CHEMTEC Chemicals Gmbh	Hollanda	Almanya
CP Metal HD	CHEMTEC Chemicals Gmbh	Hollanda	Almanya

İngilizceden Çeviren: Erkin TUĞRAN

İMEAK DTO Çevre Sorumlusu / Çevre Mühendisi

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.sahambireofisi@ptt.gov.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





International Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

29 October 2018

CC(18)03

TO: CHEMICAL CARRIERS PANEL

Copy to: MARINE COMMITTEE
ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS (for information)

REPORT ON ESPH 24

Action required: Members are invited to note a report by Capt. Soren Ibsen that has been provided to ICS following conclusion of ESPH 24.

The 24th session of the working group (WG) on Evaluation of Safety and Pollution Hazards (ESPH) met from 1-5 October. Capt. Soren Ibsen (Milbros Systems), has kindly provided the attached report of ESPH 24 together with agreement for its circulation.

Attention is drawn in the report regarding information on;

- Evaluation of new products
- Evaluation of cleaning products
- Removal of products from MEPC.2/Circular having reached their expiry date

Chris Oliver

Director Regulator Affairs

Enclosed:

Annex A – ESPH 24 Report

Report of the IMO Working Group on Evaluation of Safety and Pollution Hazards (ESPH 24), October 1-5, 2018

Prepared by:
Capt. Soren C. Ibsen
V.P. Milbros System
Q88 LLC

October 5, 2018

Meeting: ESPH 24

Location: IMO Headquarters, London

ESPH Chairman: Ms. Jeannette Gómez Contreras (Netherlands)

ESPH Secretary: Mr. Loukas Kontogiannis (IMO)

Attending Delegations to the ESPH Working Group:

Member Governments: Angola, Argentina, Cameroon, Canada, Chile, China, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Japan, Liberia, Malaysia, Marshall Islands, Netherlands, Nigeria, Norway, Peru, Philippines, Saudi Arabia, South Africa, Spain, United Kingdom, United States

NGOs: Oil Companies International Marine Forum (OCIMF), International Assoc. of Independent Tanker Owners (INTERTANKO), Dangerous Goods Advisory Council (DGAC), International Parcel Tankers Assoc. (IPTA), International Transport Workers Federation (ITF)

1. Adoption of agenda

The agenda was adopted as printed, except taken in slightly different order.

2. Decisions of other bodies

Mr. Loukas Kontogiannis (IMO) reviewed the latest meeting of GESAMP/EHS 55, MEPC 72 and MSC 99 based on paper ESPH 24/2.

GESAMP prepared hazard profiles for 11 new products and did a review of 4 existing products and amended GESAMP hazard ratings where appropriate. No submissions had been received for a review of the C3 rating so the group agreed to suspend any further consideration of these products until such time as further information is submitted. GESAMP has agreed to remove all tainting information currently included in column E1 and has agreed to reassign column E1 for the purposes of capturing flash point and flammability hazards of chemicals for emergency response purposes. Description of the ratings is as per below.

Rating	Description	FP Temp Range
0	Not Flammable (does not burn)	
1	Low Flammability Potential	>93
2	Combustible	>60 ≤93
3	Flammable	≥23 ≤60
4	Highly Flammable	<23
NI	Indicates that insufficient flashpoint data were available to allow a rating	

Refer to PPR.1/Circ.5 for details. This document is available in the Milbros System Library.

The next meeting of the GESAMP/EHS working group is scheduled for April 8 - 12, 2019 and submission deadline will be February 15, 2019.

3. Evaluation of products

The following new products were evaluated by the group for inclusion in List 1 of MEPC.2/Circ. These new products will not be included in the new Chapter 17 of the IBC Code which is scheduled to take effect 1 January 2021. But they will remain on List 1 until the next amendment of the IBC Code expected 4 or more years after 2021.

**List 1 Entry – Creosote (coal tar) (C8-C22, MW 116-278)
submitted by Japan (ESPH 24/3/2)**

All Countries, No Expiry Pollution Category X, Ship Type 2
Approved with minor revisions to the paper.

List 1 Entry

**[[[(Phosphonomethyl)imino]bis[ethylenenitrilobis(methylene)]]]tetrakisphosphonic acid,
ammonium salt solution (60% or less)**

submitted by the United Kingdom (ESPH 24/3/15)

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 3

This paper was originally for a List 3 Entry “Forsa SCW85902 Scale Inhibitor” but since this product composition was the same composition that was reviewed by GESAMP/EHS, the United Kingdom asked that this product be approved as a List 1 chemical.

**List 1 Entry – 1,3,5-Hexahydrotriethanol-1,3,5-Triazine solution
submitted by Norway (ESPH 24/3/18)**

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 2
Approved with minor revisions to the paper.

**List 1 Entry – Hexahydro-1,3,5-trimethyl-1,3,5-Triazine solution (45% or less)
submitted by Norway (ESPH 24/3/21)**

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 3
Approved no changes to the paper.

**List 1 Entry – Alkanes (C4-C12) linear, branched and cyclic (containing benzene up to 1%)
submitted by Finland (ESPH 24/3/27)**

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 2
Approved no changes to the paper.

**List 1 Entry – Bio-fuel blends of Naphtha/Gasolines and Alkanes (C4-C12) linear, branched and cyclic (containing
benzene up to 1%)(>25% but <99% by volume)**

submitted by Finland (ESPH 24/3/27)

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 2

Approved no changes to the paper which included the product and the above blend.

**List 1 Entry – Alkanes (C9-C24) linear, branched and cyclic (flashpoint ≤60°C)
submitted by Finland (ESPH 24/3/28)**

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 2
Approved no changes to the paper.

**List 1 Entry – Alkanes (C9-C24) linear, branched and cyclic (flashpoint >60°C)
submitted by Finland (ESPH 24/3/28)**

All Countries, No Expiry Pollution Category Y, Ship Type 2
Approved no changes to the paper.

List 1 Entry – Bio-fuel blends of Gasoil/Diesel and Alkanes (C9-C24) linear, branched and cyclic (flashpoint $\leq 60^{\circ}\text{C}$) (>25% but <99% by volume)

submitted by Finland (ESPH 24/3/28)

All Countries, No Expiry Pollution Category X, Ship Type 2

Approved with minor revisions to the paper.

List 1 Entry – Bio-fuel blends of Gasoil/Diesel and Alkanes (C9-C24) linear, branched and cyclic (flashpoint $> 60^{\circ}\text{C}$) (>25% but <99% by volume)

submitted by Finland (ESPH 24/3/28)

All Countries, No Expiry Pollution Category , Ship Type 2

Approved with minor revisions to the paper.

The following papers regarding new List 2 entries were reviewed.

List 2 Entry – Noxious liquid, (11) n.o.s. (SWC85902KCL, contains

[[[(Phosphonomethyl)imino]bis[ethylenitrilobis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, ammonium salt solution (60% or less)) Cat. Z

submitted by the United Kingdom (ESPH 24/3/16)

New List 2 Entry, Approved with no changes to the paper,

All Countries, No Expiry Pollution Category Z

List 2 Entry – Noxious liquid, (11) n.o.s. (SOLVTREAT 13860, contains Poly(2-8)alkylene glycol monoalkyl (C1-C6) ether Cat. Z

submitted by Norway (ESPH 24/3/25)

New List 2 Entry, Approved with no changes to the paper,

All Countries, No Expiry Pollution Category Z

This product had previously been on List 4

The following papers regarding new or amended List 3 entries were reviewed.

Confidential Mixture information was only shared with member states during the evaluation and collected after the discussion is complete. Non-Member states attendees were able to stay in the room to hear the discussions, but the confidential formulations were only shared with member states.

Paper ESPH 24/3/26 submitted by Norway

Norway submitted paper ESPH 24/3/26 regarding Vapour-related carriage requirements for non-volatile products. This is related to solid substances transported in an aqueous solution such as: Potassium Hydroxide solution (Caustic Potash), Potassium Formate solutions, Sodium borohydride (15% or less)/Sodium hydroxide solution, Sodium Chlorate solution (50% or less) and Sodium Hydroxide solution (Caustic Soda).

There was a discussion on this paper and the group generally agreed with the paper and suggested to Norway to submit papers to MEPC 74 and MSC 101 to amend the entries in column g (Tank Vents) to Open and column n (Emergency Equipment) to No and column o to delete 15.17 for the above listed products as appropriate.

These changes were proposed to allow Caustic Soda and Caustic Potash to be continued to be carried on OBO vessels after 2021.

4. Evaluation of cleaning additives

37 cleaning additives were presented to the group for evaluation.

30 cleaning additives met the criteria outlined in MEPC.1/Circ.590.

7 cleaning additives did not meet the criteria outlined in MEPC.1/Circ.590 and were rejected.

2 cleaning chemicals had manufacturer and reporting country changes to be incorporated in Annex 10 of MEPC.2/Circ.24.

These additional cleaning chemicals can be used starting immediately.

A list of these new cleaning chemicals and revisions can be found on the last page of this report.

These new cleaning chemicals and corrections will be updated in Milbros in due course.

5. Review of MEPC.2/Circular - Provisional classification of liquid substances transported in bulk and other related matters

List of Proposed Changes to MEPC.2/Circ. 23

The group undertook a review of a draft version of MEPC.2/Circ.24 which will be published 1 December 2018.

The following products currently listed as tripartite agreements in MEPC.2/Circ.23 will be removed from the list as their expiry date has been reached and no submissions have been made for review and to make these permanent entries.

These cargoes will not be able to be carried after 31 December 2018.

List 1

- None

List 3

- AP 1356 (United States)
- AP13325 (United States)
- DCA-25014 (Norway)
- Ethyloy 78 eM (South Africa)
- HR-2709 (Norway)
- HR-2737 (Norway)
- HSW85972 (United Kingdom)
- Lubrizol 9245 (United States)
- Lubrizol B146363 (United States)
- Lubrizol CV7060 (United States)
- PHASETREAT 13890 (Norway)
- R09860A (Singapore)
- R11699A (Singapore)
- R11762A (Singapore)
- R11763A (Singapore)
- SCALETREAT 13950 (Norway)
- SCALETREAT TP 12517 (Norway)
- SCAVTREAT 1031 (Norway)
- SCAVTREAT 7103 (Norway)
- Surfatron DP-177 (United States)
- Talupac (Singapore)
- TALUPAC B (United States)

List 4

- None

While adding these cargoes back to the list is not possible without a paper being submitted to PPR-6 or ESPH-25, should any of these cargoes being removed cause an issue for you, please advise so we can follow up with the proper authority to urge them to submit a paper on the products.

It was also noted that the following numbers of cargoes in the MEPC.2/Circ. will expire on 31 December 2019.

List 1 – 4 cargoes

List 3 – 34 cargoes

List 4 – 3 cargoes

Paper ESPH 24/5/1 submitted by OCIMF

OCIMF submitted paper ESPH 24/5/1 requesting clarification on the implementation of the MEPC.2/Circular regarding entries for paraffin-like cargoes in Chapter 17 of the IBC Code which have been renamed and listed starting with MEPC.2/Circ.23. These entries are outlined as follows:

- "n-Alkanes (C10 – C20)", corresponding to the chapter 17 entry "n-Alkanes (C10+)";
- "Paraffin wax, highly-refined", corresponding to the chapter 17 entry "Paraffin wax";
- "Paraffin wax, semi-refined", corresponding to the chapter 17 entry "Petrolatum"; and
- "Hydrocarbon wax", corresponding to the chapter 17 entry "Waxes".

The group pointed out as per the forward of the IBC Code that the products listed in List 1 of the MEPC.2/Circular serves as prior notice of the carriage conditions, which will apply to those products when the next set of amendments enter into force. In this case which is 1 January 2021.

Therefore, the group agreed that the existing entries in Chapter 17 of the IBC Code and those listed carriage requirements should be used until 1 January 2021.

However, if shipments of these paraffin-like cargoes are to be carried out in accordance with the new entries in the MEPC.2/Circular, prior to 1 January 2021, then the following should be taken into account:

- The Product Name must be listed in an addendum to the Certificate of Fitness (COF) for the vessel; and
- Confirmation should be obtained from the port of discharge that adequate reception facilities are available to receiving any prewash required after discharge.

If a receiving State intends to apply the amended carriage requirements as per List 1 of the MEPC.2/Circular in advance of the entry into force of the revised Chapter 17 of the IBC code, then is invited to:

- Notify the IMO Secretariat in writing (esph@imo.org) of their intention, for dissemination in an ESPH information document; and
- Ensure that adequate reception facilities are available at their port for receiving any pre-wash required after discharge.

A list of receiving States that notify the IMO of their intent to apply the new carriage requirements in advance will be listed in the Milbros system as they are received.

Paper ESPH 24/5/2 submitted by Finland

Finland submitted paper ESPH 24/5/2 to advise the group of an additional analysis method, namely AOCS Cd 22-91 (a Gel Permeation Chromotography (GPC) method) could be used to confirm that a "Used Cooking Oil" would fall under the Product Name Used cooking oil (Triglycerides, C16-C18 and C18 unsaturated) provided the test results in the breakdown as outlined in the following table:

Component name	%	Range	Type
Mono-, di- and triglycerides and free fatty acids	≥ 95		Method AOCS Cd 22-91 method HPLC
Mono-, di- and triglycerides	> 80		
Free fatty acids	< 15		
Oligomers	≤ 5		

The Group noted the additional analysis method, however the Group further noted that some port States apply a limit of 95% as a criterion to only the triglycerides, for a cargo to be shipped as "Used cooking oil (Triglycerides, C16-C18 and C18 unsaturated)".

Paper ESPH 24/5/3 submitted by the United Kingdom

The United Kingdom submitted paper ESPH/24/5/3 which proposed an expiry date for current products in Lists 2, 3, 4, of the MEPC.2/Circular. The reason being that these products were evaluated using the old Chapter 21 of the IBC Code and the old MEPC.1/Circ.512 and that a number of GESAMP hazard profiles for constituents for these products have changed. The group agreed the concept should be considered further.

The first step that was agreed was to:

- Contact Manufacturers of all the products on these lists to ask them if the products are still being shipped or can be removed from the lists.
- Check whether the GESAMP Hazard Profile of any component has changed since they were included in the MEPC.2/Circular; and
- Ensure that all products were assessed in accordance with the latest IBC Code criteria and related guidance.

The Group also agreed to request PPR 6 to authorize ESPH 25 to further consider the option of assigning an expiry date to all products in Lists 2, 3, 4 of the MEPC.2/Circular with about a 3 year time frame to allow administrations and the group to conduct the re-evaluation of the products that are still being shipped.

Milbros will be reaching out to those manufacturers that are Milbros subscribers to assist with collecting data on these products.

6. Revision of MEPC.1/Circ.512 – Guidelines for the provisional assessment of liquid substances transported in bulk

The group undertook a detailed review of the draft revised MEPC.1/Circ.512 and prepared a near final draft of the circular with the intention to finalize and approve the circular at PPR 6 in February 2019.

7. Revision of BLG.1/Circ.33 – Decisions with regard to the categorization and classification of Products

The group reviewed and updated a draft revision of this circular and prepared a near final draft of the circular with the intention to finalize and approve a new PPR.1/Circular at PPR 6 in February 2019.

8. Guidance for the assessing and classifying products under Annexes I and II of MARPOL

Paper ESPH 24/8 was submitted by Finland under this agenda item which is related to the carriage of “energy-rich fuels” subject to MARPOL Annex I.

MEPC 73 which is meeting at the end of October is expected to approve a new circular “Guidelines for the carriage of energy-rich fuels and their blends”.

Based on the approval of this new circular by MEPC 73 the Group agreed to add a new List/Annex 12 to the MEPC.2/Circular which will list the products that have been evaluated and confirmed as “energy-rich fuels”. The products that have been evaluated by the Group to be added to this new list are as follows:

- Alkanes (C4-C12) linear, branched and cyclic (containing benzene up to 1%);
- Alkanes (C5-C7), linear and branched;
- Alkanes (C9-C24) linear, branched and cyclic with a flashpoint $\leq 60^{\circ}\text{C}$;
- Alkanes (C9-C24) linear, branched and cyclic with a flashpoint $> 60^{\circ}\text{C}$;
- Alkanes (C10-C17), linear and branched;
- Alkanes (C10-C26), linear and branched with a flashpoint $\leq 60^{\circ}\text{C}$; and
- Alkanes (C10-C26), linear and branched with a flashpoint $> 60^{\circ}\text{C}$.

Note: Some alternate names for the above products include: Renewable Naphtha, Renewable Jet Fuel, Renewable Diesel, Green Diesel.

If approved by MEPC 73 the above products will be able to be shipped subject to MARPOL Annex I starting on 1 January 2019.

Once approved the new carriage requirements will be available on the Milbros system.

Next Meetings:

The next PPR Sub-Committee Meeting (PPR 6) is scheduled to be held in February 18-22, 2019.

The next meeting of the GESAMP/EHS working group is scheduled for April 8 - 12, 2019 and submission deadline will be February 15, 2019.

The next intersessional meeting ESPH 25 is expected to be scheduled to be held in London, during October 2019.

CARGO TANK CLEANING ADDITIVES EVALUATED AND FOUND TO MEET THE REQUIREMENTS OF REGULATION 13.5.2 OF ANNEX II OF MARPOL

New cleaning additives evaluated and found to meet the requirements of regulation 13.5.2 of MARPOL Annex II*

Name of cleaning additive	Name of manufacturer	Reporting Country
1. GZ-01 SEA NEUTRAL HCF	GZ CHEMICAL INC	Chile
2. GZ-02 ECO SEA	GZ CHEMICAL INC	Chile
3. GZ-03 SEA TUFF	GZ CHEMICAL INC	Chile
4. GZ-04 ALKA SEA	GZ CHEMICAL INC	Chile
5. GZ-05 SEA ALKA SAFETY	GZ CHEMICAL INC	Chile
6. GZ-10 SEA BREAK CLEANER	GZ CHEMICAL INC	Chile
7. GZ-12 SEA DISPERSANT	GZ CHEMICAL INC	Chile
8. Careclean Ecosolv	Marine Care B.V.	Netherlands
9. Careclean Supersolv	Marine Care B.V.	Netherlands
10. Careclean Xcellerate VO	Marine Care B.V.	Netherlands
11. Careclean Zincsurf	Marine Care B.V.	Netherlands
12. KT-Soft	CHEMTEC Chemicals GmbH	Germany
13. KT-EcoSoft	CHEMTEC Chemicals GmbH	Germany
14. KT-AlkaPlus	CHEMTEC Chemicals GmbH	Germany
15. MARINE CARE (HD)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
16. MARINE CLEAN (HD)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
17. MARINE SAFE (HD)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
18. MARINE CARE (SB)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
19. MARINE CLEAN (SB)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
20. MARINE SAFE (SB)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
21. MARINE CARE (SC)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
22. MARINE CLEAN (SC)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
23. MARINE SAFE (SC)	INFINITY ENTERPRISES, INC.	Japan
24. HAIZEN T-310	KAO Professional Services CO., Ltd	Japan
25. TS-310	SETTSU OIL MILL, INC.	Japan
26. ALCACLEAN XF	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Greece
27. LIQUID SOAP	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Greece
28. MARICHEM CR - LT	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Greece
29. IGS MARI-CLEANER	MARICHEM MARIGASES WORLDWIDE SERVICES	Greece
30. Lilleborg msgBooster	Lilleborg	Norway

* All products evaluated in accordance with MEPC.1/Circ.590.

Table 2 – Cleaning additives already listed in annex 10 of MEPC.2/Circ.23 for which the name of the manufacturer and the reporting country have been amended (the manufacturer and reporting country as amended at ESPH 24 will be reflected in Annex 10 of MEPC.2/Circ.24, which will be issued on 1 December 2018)

Name of cleaning additive in annex 10 of MEPC.2/Circ.24	Name of manufacturer	Previous Reporting Country	New Reporting Country
CP Alka HD	CHEMTEC Chemicals Gmbh	NLD	DEU
CP Metal HD	CHEMTEC Chemicals Gmbh	NLD	DEU